



La Regione della Boemia centrale
ha il piacere di invitarvi all'apertura della mostra

MONUMENTI EBRAICI NELLA REGIONE DELLA BOEMIA CENTRALE

Giovedì, 13 Settembre, 2012 alle 19:00

Centro Ceco di Milano | Via G.B. Morgagni, 20 | 20129 Milano | Italia

La mostra rimarrà aperta fino al 28 Settembre del 2012.



Central Bohemia Region

www.kr-stredocesky.cz



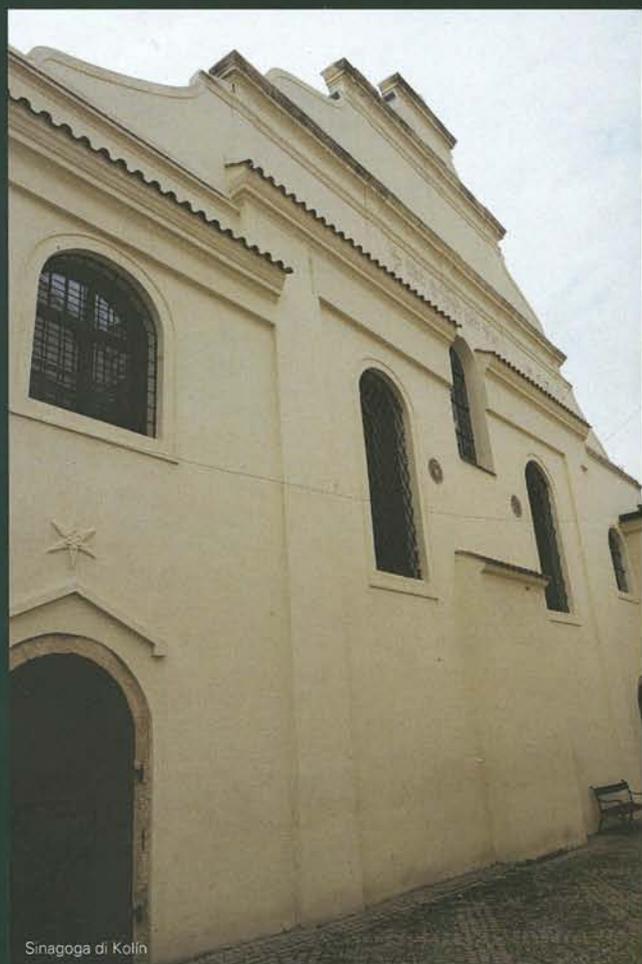
CENTRO CECO

ČESKÉ CENTRUM

<http://milano.czechcentres.cz/program/>

La Regione della Boemia centrale ha presentato per la prima volta nel Luglio 2011, in collaborazione con il Centro ceco di Tel Aviv e il Bauhaus Center, una mostra senza precedenti sui monumenti ebraici nella Regione Centrale Boema. Il vernissage si è tenuto nel Bauhaus Center di Tel Aviv con la partecipazione dell' ex Presidente della Regione Dott. David Rath e il Consigliere per l'Educazione Dott. Milan Némec.

„L'obiettivo delle mostra è presentare la nostra regione da una prospettiva diversa rispetto alla visione classica dei monumenti. Le sinagoghe e i cimiteri ebraici sono delle attrazioni turistiche molto interessanti e a mio avviso richiameranno così tanto l'attenzione che gli Israeliani verranno e visiteranno la nostra regione per vedere i luoghi presentati in queste immagini,“ ha dichiarato l'ex Presidente.



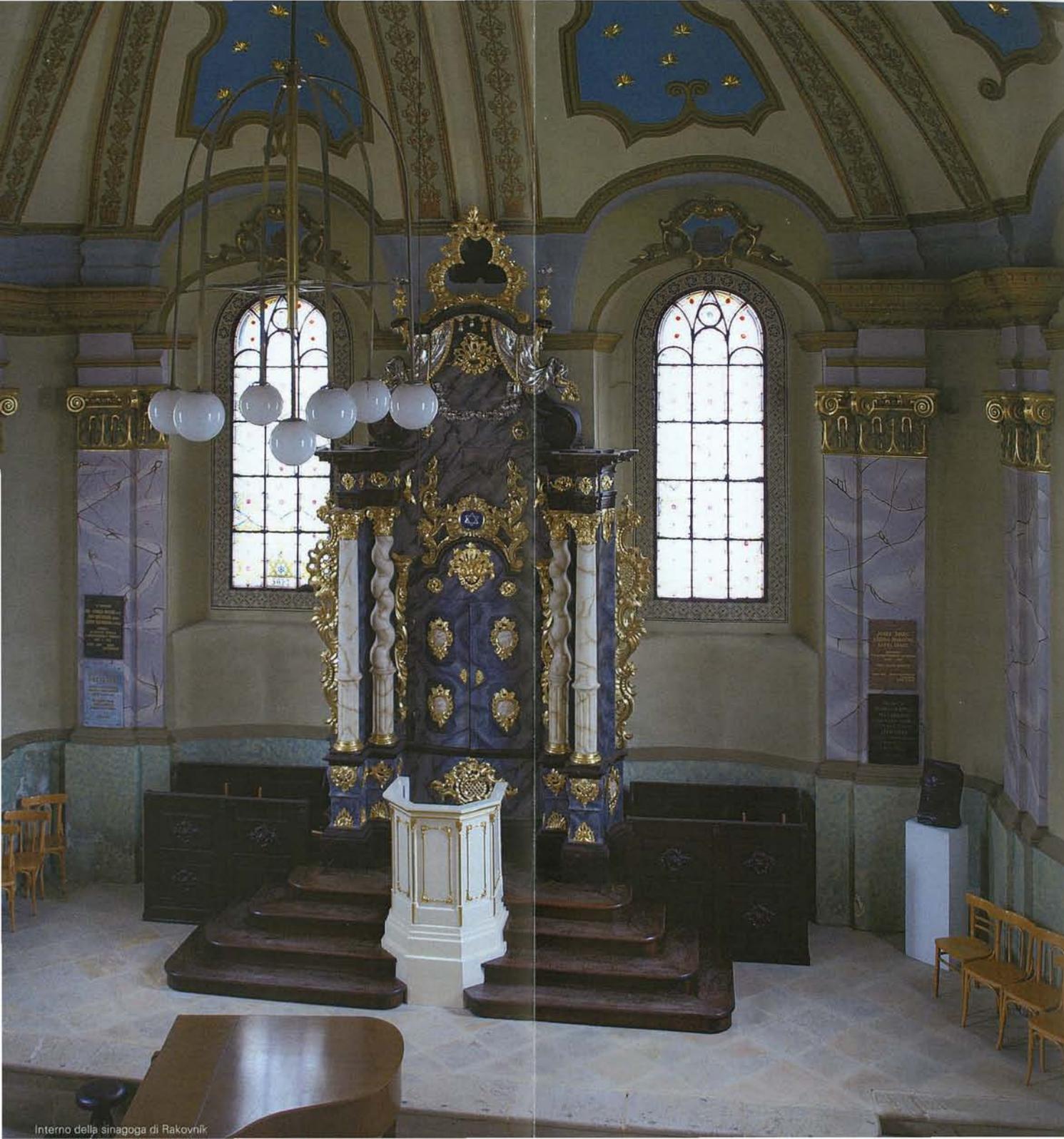
Sinagoga di Kolín



La Regione della Boemia centrale, che onora la tradizione ebraica e si impegna a conservare i monumenti ebraici, gode di una buona reputazione tra i cittadini israeliani. Questo è provato da un articolo pubblicato in pieno periodo vacanziero su Haaretz, il più antico quotidiano di Israele. L'articolo tratta della cura che la Regione Centrale Boema ha nel custodire i monumenti ebraici. Ad esempio l'autore dice che esistono più di 50 sinagoghe nella Regione Centrale Boema. „Numerosi edifici sono stati ristrutturati grazie al supporto della Regione della Boemia centrale,“ ha scritto nel suo articolo. L'autrice enfatizza anche l'importante partnership tra Tel Aviv e la nostra regione come confermato dalla recente mostra „I monumenti ebraici nella Regione della Boemia centrale“, che poteva essere visitata all'interno del prestigioso Bauhaus Center di Tel Aviv presso la Dizengoff Street durante tutto il mese di Agosto 2011. La giornalista ha dichiarato che „La mostra compatta è lo straordinario prodotto della collaborazione tra il centro ceco di Tel Aviv e la Regione della Boemia centrale. La mostra è accompagnata da un utile catalogo in tre lingue, che descrive la storia dell'insediamento ebraico nelle terre ceche dall'inizio del decimo secolo. Presenta inoltre la ricca eredità culturale e architettonica ebraica e il suo destino“ e ci ricorda anche le difficoltà di uno dei gruppi etnici più perseguitati della storia. „La maggior parte degli Ebrei della Repubblica Ceca e della Regione Centrale Boema sono stati uccisi durante l'olocausto“ è la stima del quotidiano israeliano. Il culto della tradizione ebraica viene ricordato con successo da mostre simili e alte attività. All'interno dell'articolo si dice che, „ Il processo di recupero dei monumenti ebraici è iniziato subito dopo la caduta del Comunismo, a seguito della presa di coscienza dell'importanza che questi edifici hanno nella comprensione di un'antica cultura“.



Il Presidente della Central Bohemia Region
Zuzana Moravčíková vi invita alla mostra
Monumenti Ebraici
nella Regione della Boemia centrale
13-28 settembre 2012 nel Centro Ceco di Milano



Interno della sinagoga di Rakovník



Monumenti ebraici nella Regione Centrale Boema

La mostra è stata allestita su iniziativa del presidente della Regione Centrale Boema, i fondi della quale hanno finanziato l'esclusiva pubblicazione in tre lingue (Ceco, Inglese e Ebraico) e presenta i più importanti edifici ebraici della Regione. La mostra e le relative pubblicazioni presentano i monumenti ebraici, in special modo le sinagoghe e i cimiteri e descrive la storia dell'insediamento e delle tradizioni degli Ebrei della Boemia Centrale.

La mostra è costituita da 14 banner con i più interessanti siti legati alla cultura ebraica, per esempio le città di Kolín, Břežnice, Čáslav, Brandýs nad Labem, Mladá Boleslav e Rakovník. Sono rappresentati anche i luoghi considerati patrimonio dell'umanità dall'UNESCO: le città ebraiche di Praga e di Treble. A questi seguono quattro banner che mostrano il destino di: Beccalal Low, Richard Feder, Jiří Kars e Otto Pavel. Un banner è dedicato a TGM e al suo legame con la cultura ebraica e un altro banner rappresenta una mappa dettagliata di tutte le locations.

La mostra è accompagnata anche da un DVD sui monumenti ebraici della Regione Centrale Boema, una sorta di viaggio intorno ai più importanti siti ebraici. Il DVD dura circa 50 minuti ed è disponibile in lingua Ceca e Inglese.

autori della mostra: collettiva di autori sotto la direzione di Klára Zubíková, la consulenza di Blanka Roskošná, Pavel Jakubec, František Banyai, Daniel Ziss, Ladislav Jouza e altri.